

PROJETO DE TRADUÇÃO

Cliente: _____

Texto: _____

Início do projeto: __/__/__ Prazo: __/__/__

CHECKLIST – REVISOR

Início do Projeto	<input type="checkbox"/>	Briefing com a Equipe	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Ler o texto na íntegra	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Distribuição do texto entre a equipe	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Familiarizar-se com o modelo de glossa e formatação (norma)	__/__/__
Pré-produção	<input type="checkbox"/>	Conhecer os critérios de revisão	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Destacar pontos críticos do texto	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Elaborar e acompanhar a documentação da tradução	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Colaborar com o tratamento terminológico e fraseológico	__/__/__
Produção	<input type="checkbox"/>	Assistir a versão preliminar da tradução	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Produzir as notas de revisão	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Notificar o tradutor após a finalização da revisão	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Informar ao coordenador quanto a eventuais divergências	__/__/__
Finalização	<input type="checkbox"/>	Corrigir eventuais erros na documentação	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Debriefing com a equipe	__/__/__
	<input type="checkbox"/>	Finalizar e arquivar o projeto	__/__/__

